

Autour de la vallée de l'Ay

Le Havre de Saint-Germain-sur-Ay est né des œuvres de la mer et du vent. Au pied des dunes et des mielles de Créances, les marées brassent d'immenses volumes d'eau et déposent des sables au cœur de l'estuaire de l'Ay. L'hiver, ce modeste fleuve côtier inonde le marais dominé par les landes enrouleuses et le bocage. Les paysages ainsi façonnés figurent parmi les plus sauvages de la côte ouest du Cotentin.

Around the Ay valley

The haven of Saint Germain sur Ay was carved out by the sea and the wind. At the foot of the dunes and the "mielles" of Créances, the tides brass huge quantities of water and deposit the sand in the heart of the Ay estuary. In winter, this unassuming coastal river floods the marshlands where water fountains and the brackish water and the halophytes. The resulting landscape are among the wildest to be seen on the west coast of the Cotentin peninsula.

Index des Communes Index of the towns and villages

ANGVILLE-SUR-AY	85
ANNEVILLE-SUR-MER	64
BRETTEVILLE-SUR-AY	24
CRÉANCES	28
FELVILLE (M)	87
GEFFOSSES	75
GERVILLE-LA-FORÊT	87
GLATIGNY	44
GONFREVILLE	28
GORGES	39
HAYE-DOU-PLUITS (S)	40
LAULNE	37
LESSAY	28
MILLIÈRES	84
MOBECQ	86
MONTGARDON	40
PÉRIERS	24
PIROU	23
PLESSIS-LABELLE (S)	40
ST-GERMAIN-SUR-AY	28
ST-PATRICE-DE-CLAÏS	28
ST-SAUVEUR-LENDELIN	79
ST-SYMPHORIEN-LE-VALOIS	44
SURVILLE	44
VAUDRIMESNIL	79
VESLY	87

Informations touristiques Tourist information

- Lessay - Syndicat d'Initiative - place St Cloud
T. : 02 33 45 14 24
- St-Germain-sur-Ay plage - Syndicat d'Initiative
T. : 02 33 47 02 74
Pirou plage - Office de Tourisme
T. : 02 33 46 30 47
- Bretteville-sur-Ay - Syndicat d'Initiative - plage
T. : 02 33 47 94 16
- Créances - Office de Tourisme du Parc de Créances
T. : 02 33 45 17 78

Parc naturel régional des Marais du Cotentin et du Bessin

Cotentin and Bessin Marshland regional nature Park
Accueil touristique
Tourist information
Les Petits d'Ours - 80000 Saint-Côme-du-Mont
T. : 02 33 71 80 30



- Communauté de communes
du canton de Lessay**
- Rivières et paysages
Inland water and landscape**
- Marais
Marshlands**
- Landes boisées
Wooded heath**
- Bois ou forêt
Wood or forest**
- Dune
Dune**
- Espace naturel protégé
Protected natural space**
- Site remarquable
ou sentier de découverte
Places of interest or discovery paths**
- Panorama et point de vue
Panorama**
- Réserve Naturelle
Nature reserve**
- Centre Permanent
d'Initiation à l'Environnement**
- Site du Conservatoire du Littoral
Site (Conservatoire du Littoral)**
- Partisanes
Partisan**
- Édifice religieux
Religious monument**
- Château ou manoir
ouvert au public
Chateau or manor open to the public**
- Musée
Museum**
- Partes à flets
Skiat gues**
- Artisanat
Craft industry**
- Produits du terroir
Local product**

- Randonnées
Hike**
- Sentier de Grande Randonnée
GP (Main) Tourist**
- Chemin de St Michel
St Michel's Way**
- Sentier VTC
Mountain bike track**
- Ancienne voie SNCF
aménagée pour la randonnée
Disused railway line restored for hiking**
- Sentier pédestre
Footpath**
- Activité équestre ou centre équestre
Horse riding or riding school**
- Informations, hébergement et autres loisirs
Information, accommodation and leisure**
- Point d'informations touristique
Tourist office**
- Gîte de séjour
Site with lodging accommodation**
- Camping
Camping**
- Plage surveillée
Supervised beach**
- Étang de pêche
Fishing pond**
- Base de loisir
Leisure base**
- Club à voile et voile
Sailing and wind sailing**
- Aérodrome
Air field**
- Sport mécanique
Mechanical sport**